

**Ν Ε Α**

**Π Α Ν Δ Ω Ρ Α**

**ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ**

**ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ.**

Συντάκται: **Α. Ρ. ΡΑΓΚΑΒΗΣ, Κ. ΠΑΠΑΡΡΗΓΟΠΟΥΛΟΣ, Ν. ΔΡΑΓΟΓΜΗΣ, κ.λ.**

**ΤΟΜΟΣ Γ'.**

**ΦΥΛΛΑΔΙΟΝ ΕΓ. ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1852.**

— 1852 —

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΝ.** Ὁ οἶκος τῆς Βαθενδάλης. Διήγημα. — Περὶ Φαίδρου τοῦ Πλάτωνος. — Ὁ Παρθενών. — Ἄνθη καὶ φυτὰ τῆς Ἀμερικῆς (συνέχεια). — Ὁ πρὸς τὴν Ἀργυρολαγίαν ἕρως ἐν τῇ Νήσῳ Λευκάδι. — Ἐπιστολὴ πρὸς φίλον. — Βιβλιογραφίαι. — Λύσις τοῦ ἐν τῷ φυλλάδι. ΕΒ' αἰνίγματος. — Αἶνιγμα. — Ὁ Κωνηγὸς τοῦ Φερρῦ. (ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ).

**ΕΙΚΟΝΕΣ.** Παρθενών. — Ἀγγεῖον ἀρχαῖον. — Φυτόν τῆς Ἀμερικῆς.

**ΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΓΙΝΟΝΤΑΙ**

**ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ,** παρὰ τοῖς Συντάκταις, καὶ παρὰ τῷ Καταστήματι τῆς *N. Πανδώρας*.

**ΕΝ Τῇ ΔΟΥΠῃ ΕΛΛΑΔΙ,** παρὰ τοῖς ΚΚ. Ἐπιστάταις τῶν Ταχυδρομείων.

**ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,** παρὰ τοῖς ΚΚ. Ἑλληνικοῖς Προξένοις.

**ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ,** παρὰ τῷ Κ. Δ. Σ. Γεωργαντζῶ, πλησίον τοῦ ἐν Γαλατᾷ γανίου τοῦ

**ΕΝ ΣΜΥΡΝῃ,** παρὰ τῷ Κ. Ι. Μάγνη.

[Χαλίλ Πασᾶ.

**ΤΙΜΗ ΕΤΗΣΙΑΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ.**

**ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ,** δρ. 16. ἐλευθέρῃ Ταχυδρομικῶν.

**ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑΙ,** δρ. 20 ὄμ.

**ΕΝ ΔΑΚΙΑΙ,** Δίστηλα 3 ½ ὄμ.

**ΕΝ ΡΩΣΙΑΙ,** Ρούβλ. ἀργ. 7, ὄμ.

**ΕΝ Τῇ ΙΟΝΙῳ ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ,** Δίστ. 3, ὄμ.

Ἀλλαγῶν τῆς **ΕΥΡΩΠΗΣ** Φράγκα 18. Τὰ Ταχυδρομικά εἰς βάρος τῶν Συνδρομητῶν.

**ΑΘΗΝΗΣ,**

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΗΣ *N. ΠΑΝΔΩΡΑΣ*.

— 1852. —

Εἰς τὸ ἐξώφυλλον τῆς ἡ Ν. Παυδώρα θέλει ἀναγγέλλει πάντα τὰ ἐν Ἑλλάδι ἐκδιδόμενα βιβλία, ὅν ἐν-  
ταπον σταλῆ πρὸς τὴν διεύθυνσιν αὐτῆς ὑπὸ τῶν ἐκδοτῶν· προσέτι δὲ καὶ προσοχῆς τινος ἄξια ξένα βιβλία,  
τὰ ὅπωςδήποτε ἀφορῶντα τὴν ἀρχαίαν ἢ νέαν Ἑλλάδα.

Εἰς τὸ αὐτὸ ἐξώφυλλον δέχεται νὰ καταχωρίζῃ καὶ παντὸς εἶδους φιλολογικὰς ἀγγελίας, πρὸς 20 λεπτὰ  
τὴν γραμμὴν, διὰ δημοσίευσιν εἰς ἓν μόνον φυλλάδιον, πρὸς 40 λεπ. δι, διὰ τρεῖς ἀλλεπαλλήλους δημοσιεύσεις

---

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Τῆς Διευθύνσεως τῆς Ν. Παυδώρας.

Α'. Οἱ προμηθεύοντες πρὸς τὴν Ν. Παυδώραν δέκα συνδρομητὰς ΠΡΟΠΑΗΡΟΝΟΝΤΑΣ τῆς  
ἐτησίαν αὐτῶν συνδρομῆν, λαμβάνουσι ἀνὰ ἕκαστον τοῦ Γ'. ἔτους αὐτῆς ΔΩΡΕΑΝ.

Β'. Αἱ πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς Ν. Παυδώρας ἐπιστολαί, νὰ ἐπιγράφωνται πρὸς τὸν  
Κ. Ν. Δραγοῦμην, καὶ νὰ στέλλωνται ἐλεύθεραι τέλους ταχυδρομικοῦ.

Γ'. Οἱ μεταβαίνοντες ἀπὸ ἐνὸς εἰς ἄλλον τόπον συνδρομηταὶ τῆς Ν. Παυδώρας, νὰ  
εἰσποιῶσιν ΒΓΓΡΑΦΩΣ τὴν διεύθυνσιν αὐτῆς περὶ τούτου, διὰ τὰ γνωρίσῃ ποῦ πρέπει νὰ  
στέλλῃ τὰ φυλλάδιά τωρ. Ἄλλως, εἰὰν ταῦτα ἀπαλεισθῶσι, δὲν θέλουσι ἀναπληροῦ-  
σθαι δωρεάν.

Δ'. Πᾶσα ἀνατύπωσις τῶν ἐν τῇ Ν. Παυδώρα ἐκδιδόμενων, καταδιώκεται ἐνώπιον  
τῶν οἰκαστηρίων κατὰ τοὺς νόμους.

---

## ΓΕΩΓΡΑΦΙΑΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΗ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

ΥΠὸ Β. Π. Β.

Πρὸς χρῆσιν τῶν δημοτικῶν Σχολείων. Ἐκδίδεται διὰ δαπάνης ἈΝΔΡΕΟΥ ΚΟΡΟΜΗΛΑ.  
Ἐν Ἀθήναις, Ἐκ τῆς τυπογραφίας Α. Κορομηλά 1852. Τιμ. λεπ. 50.

---

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΝ

Τῆς Γενικῆς Ἱστορίας, συνταχθὲν μὲν ὑπὸ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΠΑΠΑΡΡΗΓΟΠΟΥΛΟΥ  
κατὰ τὰ νεώτερα καὶ δοκιμώτερα βοηθήματα, Ἐκδοθὲν δὲ δαπάνῃ Α. Κορομηλά.  
Βιβλίον Β'. Περιέχον πῆν Μέσσην Ἱστορίαν. Τιμ. δραχ. 5.  
Ἐν Ἀθήναις, τύποις Α. Κορομηλά 1852.

---

## ΓΕΩΓΡΑΦΙΑ

μαθηματικὴ καὶ φυσικὴ ὑπὸ Ν. ΧΟΡΤΑΚΗ Καθηγητοῦ τοῦ ἐν Ἀθήναις γυμνασίου,  
πρὸς χρῆσιν τῶν Γυμνασίων. Ἐκδοθεῖσα δαπάνῃ Α. Κορομηλά.  
Ἐκδοσις Β'· αὐξηθεῖσα καὶ εἰς ὅλως νέον σύγγραμμα μετασχηματισθεῖσα Τιμ. δρ. 3. 50.  
Ἐν Ἀθήναις, Τύποις Α. Κορομηλά. 1852.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ

## Ο ΔΕΥΤΕΡΟΣ ΤΟΜΟΣ

ΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.

Τοῦ Σκαρλάτου Δ. Βυζαντίου,

Περιέχων τὰ κατὰ τὴν Περσίαν καὶ τὸν Βόσπορον  
Διὰ τοὺς ἀπὸ τοῦδε συνδρομητὰς, τιμᾶται ἕκαστος τόμος Δραχ. 15.

## Ο ΝΕΟΣΣΟΣ.

(ΠΟΙΗΜΑΤΑ)

ὑπὸ Μύρωνος Νικολαΐδου, Κρητός.

Ἐν Ἑρμουπόλει, τόποις Γ. Μελισταγοῦς, ὁδὸς ἀγορᾶς. 1852.

## Α Γ Γ Ε Λ Ι Α.

### ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΘΝΟΥΣ,

ΠΡΟΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΝ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ.

Πρὸ πολλοῦ σκεφθεὶς, πῶς εἴμπορεῖ ἐπιτηδειότερον νὰ διδαχθῇ ἡ ἱστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους εἰς παῖδας Ἑλλήνας, μὴ ἔχοντας εἰς κἀμμίαν ἔννοιαν ἱστορίας, συνέταξα ἐπὶ τούτῳ βιβλίον, τὸ ὁποῖον προσφέρω σήμερον εἰς τοὺς γονεῖς καὶ εἰς τοὺς διδασκάλους.

Ἐνόμισα περιττὸν νὰ περιλάβω εἰς αὐτὸ τὴν γεωγραφίαν τῆς Ἑλλάδος. Ἡ γεωγραφία αὕτη πρέπει νὰ διδάσκηται εἰς τοὺς παῖδας ὄχι μόνον πρὸ τῆς ἱστορίας, ἀλλὰ καὶ χωριστὰ ἀπὸ αὐτῆν. Ὅτι πρέπει νὰ διδάσκηται πρὸ τῆς ἱστορίας, ἐννοεῖται οἰκθινὸν διὰ νὰ καταλάβῃ τις τὰ ἱστορικὰ συμβάντα, ἀνάγκη νὰ γνωρίζῃ ὅπως οὖν τὸν τόπον ὅπου συνέβησαν παρεκτὸς δὲ τούτου, αἱ στοιχειώδεις τῆς γεωγραφίας ἐννοιαὶ εἶναι εὐκαταληπτότεραι τῶν ἱστορικῶν. Προσθέτω δὲ, ὅτι ἀπαιτεῖται ἡ γεωγραφία νὰ διδάσκηται χωριστὰ ἀπὸ τὴν ἱστορίαν, διότι, ὅσα ἀπλαῖ καὶ ἂν ἦναι αἱ γεωγραφικαὶ εἰδήσεις αἱ ὁποῖαι θέλουσι παραδοθῆναι εἰς τοὺς παῖδας, ἀνάγκη, διὰ νὰ τὰς καταλάβωσιν οὗτοι, νὰ παραδοθῶσιν εἰς αὐτοὺς εὐμεθόδως καὶ εὐκρινῶς. Ἡ δὲ γεωγραφία τῆς Ἑλλάδος, ἡ συνήθως περιλαμβανομένη εἰς τὰ ἱστορικὰ βιβλιάρια, προϋποθέτει τὴν γνῶσιν τῶν πραγμάτων καὶ εἶναι ἐξ ἀνάγκης τόσοσύντομος, ὥστε ἀπὸ αὐτῆς καὶ μόνης οἱ παῖδες δὲν δύνανται βεβαίως νὰ λάβωσιν ἔννοιαν σαφῆ τῶν τόπων. Ἄν λοιπὸν δὲν γνωρίζωσιν αὐτοὺς, ἡ γεωγραφία ἐκείνη εἶναι ἀχρηστος· ἂν δὲ τοὺς γνωρίζωσιν, εἶναι περιττή.

Οὐδεμίαν ἐσημείωσα χρονολογίαν ἀρχαιοτέραν τοῦ 777 ἔτους πρὸ Χριστοῦ, νομίζων, ὅτι εἶναι ἄδικον νὰ βασανίζωμεν τοὺς παῖδας ὑπαχρεοῦντες αὐτοὺς νὰ μνησθῶσιν χρονολογίας αἱ ὁποῖαι δὲν εἶναι παντάπασιν ἀσφαλεῖς. Πολλὰ ἐξ ἐκείνων τὰ ὁποῖα λέγεται ὅτι συνέβησαν πρὸ τοῦ ἔτους 777, δὲν εἶναι ἐπίσης βέβαια· ἀλλὰ καὶ αὐτὰ τὰ μυθικώτερα ἐξ αὐτῶν εἶναι χρήσιμα εἰς τὴν κατάληψιν τῶν μετέπειτα ἀσφαλῶν γεγονότων καὶ τοῦ κειμένου τῶν Ἑλλήνων συγγραφέων· ὅςτε ἡ γνῶσις τῶν μυθικῶν συμβάντων εἶναι ἀναγκαία· ἀλλ' ἐρωτῶ· εἰς τί χρῆσιμεῖ ἡ ἀπομνημόνευσις τῶν μυθικῶν χρονολογιῶν;

Ἄντι νὰ περιορισθῶ εἰς μόνην τὴν ἀρχαίαν ἱστορίαν, ἀνέφερα καὶ τὰ μετέπειτα συμβάντα μέχρι τῶν νεωτέρων χρόνων. Τῶντι νομίζω, ὅτι οἱ παῖδες ἤρῶν ὀφείλου νὰ μανθάνωσι τὰ μεγάλα κατορθώματα τῶν νεωτέρων χρόνων ἐπίσης καθὼς καὶ τὰ τῶν Μυθικῶν πολέμων· οὐδ' ἐπινοῶ διατί ἀπαιτεῖται μᾶλλον νὰ γνωρίζωσι πότε συνέβη ἢ ἄλλοις τῆς Κορίνθου παρὰ πότε συνέβη ἢ ἄλλοις τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἢ τοῦ Μεσολογγίου.

Τὸ βιβλίον εἶναι συντομώτατον. Ἡ ἱστορία ἢ ὁποῖα πρέπει νὰ παραδίδεται εἰς τὴν ἑλικίαν ταύτην σύγκειται ἀπὸ δύο διχκεκριμένα μέρη· πρῶτον, ἀπὸ τὴν ἀκριβῆ σύνοψιν τῶν κυριωτέρων συμβάντων, ὅσων εἶναι δυνατόν ν' ἀντιληφθῆ νῦν πρωτόπειρος καὶ ἀγύμναστος· δεύτερον, ἀπὸ ὅλα ἐκεῖνα τὰ περιστατικὰ τῶν συμβάντων, ἀπὸ ὅλων τὰς πράξεις καὶ ὅλους τοὺς λόγους τῶν μεγάλων ἀνδρῶν, ὅσων ἢ λεπτομεριεστέρα ἐκθετικῶς εἶναι ἐπιτηδεῖα νὰ προξενήσῃ ἀγαθὴν ἐντύπωσιν εἰς τὴν νεαρὰν φαντασίαν καὶ εἰς τὴν ἀγνήν καρδίαν τῶν παιδῶν. Τὸ κείμενον τὸ ὅποιον δίδεται εἰς χεῖρας τῶν δὲν πρέπει νὰ περιέχῃ εἰμὴ τὸ πρῶτον μέρος, καὶ τοῦτο μόνον ὀφείλου ἀκριβῶς νὰ ἐκζητῆσιν. Ἐὰν δὲ περιέρχῃ καὶ τερπ.ὰ περιστατικὰ, τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦσιν οὕτως εἰπεῖν τὰ κοσμήματα τῆς ἱστορίας, ἀρκεῖ νὰ ἐκτεθῶσι προφορικῶς ὑπὸ τοῦ διδασκάλου, διότι ἴ τις δὲν γνωρίζῃ μὲ πῶσιν εὐκολίαν διατηροῦσιν οἱ παῖδες εἰς τὴν μνήμην των ὅσα ἀκούσωσιν εὐκρινῶς διηγούμενα; Φρονῶ μάλιστα, ὅτι ὄχι μόνον δὲν εἶναι ἀνεγκαίον νὰ ἐκζητῶνται τὰ τοιαῦτα κατὰ λέξιν, ἀλλὰ καὶ δὲν συμφέρει. Οἱ μαθηταί, ἀπαγγέλλοντες αὐτὰ ἐλευθέρως ὅπως τὰ διτήρησαν εἰς τὴν μνήμην των, γυμνάζονται ἐκ νεαρᾶς ἑλικίης εἰς τὴν προφορικὴν ἐκθεσιν. Πρὸς τοῦτοις, ἂν ὅλα ἐκεῖνα τὰ περιστατικὰ περιληφθῶσιν εἰς τὸ κείμενον, ἐκτός ὅτι τοῦτο ἀποβαίνει ὀγκώδες, ὑπάρχει καὶ κίνδυνος, μήπως οἱ παῖδες, προσηλωθέντες εἰς αὐτὰ μᾶλλον ὡς πλεον εὐάρεστα, παραμελήσωσι τὸ ἄλλο ἑρπότερον, ἀλλὰ κυριώτερον μέρος τοῦ μαθήματος.

Ἐπροσπάθησα νὰ συντάξω τὸ κείμενον τοῦτο εἰς γλῶσσαν ἀριτῆ καὶ ἀκριβῆ, προβαίνων, ὅσον ἐνδέχεται, ἀπὸ τῶν γνωστῶν εἰς τὰ ἀγνωστα· καὶ, ἂν ἡ ὀλίγη πείρα τὴν ὁποίαν εἰς τὸ ἀντικείμενον τοῦτο ἀπέκτησα δὲν μὲ ἀπατά, τολμῶ εἰπεῖν, ὅτι τὸ μικρὸν αὐτὸ ἔργον δὲν θέλει ἀποδοῦν ἀχρηστον.

Ἐκδίδεται δὲ ἐντός τοῦ προεχοῦς Σεπτεμβρίου μηνός, καὶ τιμᾶται δραχμῶν 2 διὰ τοὺς ἐντός τῆς Ἑλλάδος συνδρομητάς, δραχμῶν δὲ 2 καὶ  $\frac{1}{2}$  διὰ τοὺς ἐκτός, ἕνεκα τῆς πρὸς ἀποστολὴν δαπάνης.

Ἐν Ἀθήναις, τῆ 20 Αὐγούστου 1852.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΡΡΗΓΟΠΟΥΛΟΣ.

## ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΗΣ ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΗ.

ΥΠΟ Β. Π. Β.

Πρὸς χρῆσιν τῶν δημοτικῶν Σχολείων, ἐκδίδεται διὰ δαπάνης ΑΝΔΡΕΟΥ ΚΟΡΟΜΗΛΑ.

Ἐν Ἀθήναις, ἐκ τῆς τυπογραφίας Ἀνδρέου Κορομηλά 1852. Τιμ. λεπ. 30.